Agency Models: RT710-L0

Product documentation is available at automation.honeywell.com.	La documentation sur le produit est disponible à automation.honeywell.com.	La documentation du produit est disponible sur le site automation.honeywell.com.	La documentazione sul prodotto è disponibile sul sito automation.honeywell.com.	Die Produktdokumentation ist unter automation.honeywell.com verfügbar.	La documentación del producto está disponible en automation.honeywell.com.	La documentación del producto está disponible en automation.honeywell.com.
A documentação do produto está disponível em automation.honeywell.com.	产品文档请参见 automation.honeywell.com。	產品文件集請參見 automation.honeywell.com。	製品ドキュメントは automation.honeywell.com で利用可能です。	제품 설명서는 automation.honeywell.com 에서 확인할 수 있습니다 .	**Документацию по изделию можно найти на сайте** automation.honeywell.com.	تتوفر وثائق المنتج على الموقع التالي automation.honeywell.com.
Publicly downloadable certificates are available at honeywell.com/PSScompliance.	Les certificats téléchargeables accessibles au public sont disponibles à honeywell.com/PSScompliance.	Les certificats téléchargeables publiquement sont disponibles sur honeywell.com/PSScompliance.	I certificati pubblicamente scaricabili sono disponibili sul sito Web honeywell.com/PSScompliance.	Zertifikate stehen unter honeywell.com/PSScompliance öffentlich zum Download zur Verfügung.	Hay certificados descargables disponibles públicamente en honeywell.com/PSScompliance.	Puede descargar los certificados de acceso público en honeywell.com/PSScompliance.
Certificados disponíveis ao público para download em: honeywell.com/PSScompliance.	如需公开下载的证书，请访问 honeywell.com/PSScompliance。	如需可公開下載的證書，請造訪 honeywell.com/PSScompliance。	一般にダウンロード可能な証明書は、honeywell.com/PSScompliance で利用可能です。	공개적으로 다운로드 가능한 인증서는 honeywell.com/PSScompliance 에서 구할 수 있습니다 .	**Публичные сертификаты доступны на странице** honeywell.com/PSScompliance.	الشهادات القابلة للتنزيل متاحة للعامة على الموقع honeywell.com/PSScompliance.
Caution: Any changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Hand Held Products, Inc. may void the authorization to operate this equipment.	MISE EN GARDE : Tout changement ou modification apporté(e) à cet équipement qui n'est pas expressément approuvé(e) par Hand Held Products, Inc. peut annuler l'autorisation d'utiliser cet équipement.	Mise en garde : tous les changements ou les modifications apportés à cet équipement non expressément approuvés par Hand Held Products, Inc. peuvent annuler l'autorisation d'utiliser cet équipement.	Attenzione: qualsiasi variazione o modifica apportata a questa apparecchiatura, non espressamente approvata da Hand Held Products, Inc., potrebbe annullare l'autorizzazione concessa all'utente per utilizzare l'apparecchiatura.	Vorsicht: Von Hand Held Products, Inc. nicht ausdrücklich genehmigte Veränderungen an diesem Gerät können dazu führen, dass die Betriebsgenehmigung für dieses Gerät erlischt.	Precaución: Cualquier modificación o cambio realizado en este equipo, no expresamente aprobado por Hand Held Products, Inc., puede anular la autorización para utilizar este equipo.	Precaución: cualquier cambio o modificación a este equipo que no esté expresamente aprobado por Hand Held Products, Inc. puede invalidar la autorización para usarlo.
Atenção: qualquer alteração ou modificação não aprovada expressamente pela Hand Held Products, Inc. neste equipamento poderá invalidar a autorização de operá-lo.	注意：对本设备进行任何未经 Hand Held Products, Inc. 明确准许的更改或修改，可能会使操作本设备的授权失效。	注意：凡未經 Hand Held Products, Inc. 明確准許即擅自變更或改造本設備者，可能無權再操作本設備。	警告：Hand Held Products, Inc. の明示的な承認なしに、この機器を変更または改変すると、この機器を操作する権限が無効になる場合があります。	주의 : Hand Held Products, Inc. 에 의해 확실한 승인을 받지 않은 방법으로 본 장비를 변경 또는 개조하는 경우 장비를 작동할 수 있는 승인이 취소될 수 있습니다 .	**Внимание! Любые изменения или модификации данного оборудования без одобрения компании Hand Held Products, Inc. могут привести к запрету эксплуатации данного оборудования.**	تحذير: قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز غير مصادق عليها من شركة Hand Held Products, Inc. إلى إلغاء ترخيص تشغيل هذا الجهاز.

802.11 Caution: A Wireless Network Administrator should review the operating restrictions and use with a properly configured access point.

Models: RT710-L0
FCC Part 15 Subpart B Class B

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. Hand Held Products, Inc. is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modifications of this equipment or the substitution or attachment of connecting cables and equipment other than those specified by Hand Held Products, Inc. The correction is the responsibility of the user.

Use only shielded data cables with this system.	Utiliser uniquement des câbles de données blindés avec ce système.	Utilisez uniquement des câbles de données blindés avec ce système.	Utilizzare solo cavi dati schermati con questo sistema.	Für dieses System nur abgeschirmte Datenkabel verwenden.	Utilice sólo cables de datos blindados con este sistema.	Use únicamente cables protegidos para datos con este sistema.
Use somente cabos de dados blindados com este sistema.	此系统仅能使用屏蔽数据电缆。	此系統只能使用包覆的資料傳輸線。	このシステムにはシールド付きデータケーブルのみを使用してください。	이 시스템에는 차폐된 데이터 케이블만 사용하십시오 .	**Используйте с этой системой только экранированные кабели передачи данных.**	استخدم فقط كابلات البيانات المصفح مع هذا النظام.

Models: RT710-L0
Canadian Compliance

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause interference
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES (B) / NMB (B)

Models: RT710-L0
Conformité à la règlementation canadienne

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES (B) / NMB (B)

Models: RT710-L0
802.11a Radio Precaution Statements
- 802.11a wireless LAN 5150 to 5250 MHz (5.15 to 5.25 GHz) (5 GHz radio channels 36 - 48) is restricted to indoor operations to reduce harmful interference to co-channel Mobile Satellite System (MSS) operations.
- The maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250-5350 MHz and 5470-5725 MHz shall comply with the EIRP limit.
- The maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5850 MHz shall comply with the EIRP limits specified for point-to-point and non-point-to-point operation as appropriate.
- Be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e., priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

Models: RT710-L0
802.11a Énoncé de mise en garde radio
- Mise en garde : 802.11a sans fil LAN 5150 à 5250 MHz (5,15 à 5,25 GHz) (fréquences radio 36 à 48 de 5 GHz) est limité aux opérations en intérieur pour réduire les interférences nuisibles aux opérations du système mobile par satellite (MSS) dans le même canal.
- Mise en garde : Le gain en puissance d'antenne maximal autorisé pour les périphériques dans les bandes 5250 à 5350 MHz et 5470 à 5725 MHz doit respecter la limite EIRP
- Mise en garde : Le gain en puissance d'antenne maximal autorisé pour les périphériques dans les bandes 5725 à 5850 MHz doit respecter les limites EIRP spécifiées pour les opérations point à point et non point à point le cas échéant.
- Mise en garde : Sachez que les radars de haute puissance sont désignés comme utilisateurs principaux (c.-à-d. utilisateurs prioritaires) des bandes 5250 à 5350 MHz et 5650 à 5850 MHz, et que ces radars peuvent causer des interférences ou endommager les périphériques LE-LAN.

Operation of transmitters in the 5925 ~ 7125MHz band is prohibited for control of or communications with unmanned aircraft systems.
Operation of transmitters in the 5925 ~ 7125MHz band is prohibited on oil platforms, aircraft, automobiles, trains, and maritime vessels.

Les appareils dans la bande 5925-7125 MHz ne doivent pas être utilisés pour contrôler des systèmes d'aéronefs sans pilote ou pour communiquer avec de tels systèmes.
L'utilisation d'émetteurs dans la bande de fréquences de 5925-7125 MHz est interdite sur les plateformes pétrolières, à bord des avions, des automobiles, des trains et des navires..

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except tested built-in radios.

Cet appareil et son antenne ne doivent pas être situés ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, exception faites des radios intégrées qui ont été testées.

The County Code Selection feature is disabled for products marketed in the US/Canada.

La fonction de sélection de l'indicatif du pays est désactivée pour les produits commercialisés aux États-Unis et au Canada.

Models: RT710-L0

Para su uso en México, la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
1. es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y.
2. este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Hand Held Products, Inc. hereby declares that the radio equipment types, non-specific SRD (Models: RT710-L0) are in compliance with the following directives: • 2014/53/EU Radio Equipment • 2011/65/EU RoHS (Recast) The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: honeywell.com/PSScompliance. European contact: Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen The Netherlands	Hand Held Products, Inc. déclare par la présente que les types d'équipement radio, SRD non spécifiques (modèles : RT710-L0) sont conformes aux directives suivantes : • Équipement radio 2014/53/UE • 2011/65/UE – RoHS (Refonte) Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : honeywell.com/PSScompliance. Personne-ressource en Europe : Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen Les Pays-Bas	Hand Held Products, Inc. déclare par la présente que les types d'équipements radioélectriques de faible portée non spécifiques (Modèles : RT710-L0) sont conformes aux directives suivantes : • 2014/53/UE Équipement radio • 2011/65/UE RoHS (refonte) Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante: honeywell.com/PSScompliance. Contact en Europe : Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen Pays-Bas	Hand Held Products, Inc. dichiara che i tipi di apparecchiature radio, SRD (dispositivi a corto raggio) non specifici (Modelli: RT710-L0) sono conformi alle seguenti direttive: • 2014/53/UE - Apparecchiature radio • RoHS 2011/65/UE (rifusione) Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: honeywell.com/PSScompliance. Contatto in Europa: Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen Paesi Bassi	Hand Held Products, Inc. erklärt hiermit, dass das nicht näher spezifizierte SRD (Modelle: RT710-L0) folgende Richtlinien erfüllt: • Richtlinie 2014/53/EU (Funkanlagen) • 2011/65/EU RoHS (Recast) Die vollständige EU-Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter: honeywell.com/PSScompliance. Ansprechpartner Europa: Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen Niederlande	Hand Held Products, Inc. declara que los tipos de equipo de radio, dispositivos de corto alcance (SRD) no específicos (modelos: RT710-L0), cumplen con las directivas siguientes: • 2014/53/UE sobre equipos de radio • 2011/65/UE RoHS (Refundida) El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: honeywell.com/PSScompliance. Contacto europeo: Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen Países Bajos	Hand Held Products, Inc. declara que los tipos de equipo de radio, SRD no específicos (modelos: RT710-L0) son conforme a las siguientes directivas: • Normativa 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos • 2011/65/UE RoHS (Reformulada) El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de internet: honeywell.com/PSScompliance. Contacto europeo: Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen Países Bajos
Por meio deste documento, a Hand Held Products, Inc. declara que os tipos de equipamento de rádio, sem SRD específico (modelos: RT710-L0) estão em conformidade com as seguintes diretivas: • Equipamento de rádio 2014/53/UE • 2011/65/UE RoHS (Reformulação) O texto completo da declaração de conformidade da União Europeia está disponível em honeywell.com/PSScompliance. Contato na Europa: Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen Holanda	Hand Held Products, Inc. 特此声明，无线电设备类型 “ 非特定 SRD” （型号：RT710-L0）符合以下指令的规范： · 2014/53/EU 无线电设备 · 2011/65/EU RoHS （新版） 关于欧盟符合性声明的全文，请访问以下网址：honeywell.com/PSScompliance。 欧洲联系信息： Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen The Netherlands	Hand Held Products, Inc. 特此聲明，無線電設備類型 「非特定 SRD」（型號：RT710-L0）符合下列指令的規範： · 2014/53/EU 無線電設備 · 2011/65/EU RoHS （重訂） 如需歐盟符合性聲明的全文，請造訪下列網址：honeywell.com/PSScompliance。 歐洲聯絡資訊： Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen The Netherlands	Hand Held Products, Inc. は、無線装置タイプ、非特定 SRD （モデル : RT710-L0）が、以下の指令に準拠することをここに宣言します。 • 2014/53/EU 無線機器 • 2011/65/EU RoHS (改正) EU 適合宣言書の全文は、honeywell.com/PSScompliance で利用可能です。 欧州でのお問い合わせ : Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen The Netherlands	Hand Held Products, Inc. 는 무선 장비 유형 , 일반 SRD(모델 : RT710-L0) 가 다음 지침을 준수함을 선언합니다 . • 2014/53/EU 무선 장비 • 2011/65/EU RoHS (Recast) EU 준수 선언문의 전문은 인터넷 주소 honeywell.com/PSScompliance 에서 참조할 수 있습니다 . 유럽 연락처 : Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen The Netherlands	**Настоящим компания Hand Held Products, Inc. заявляет, что радиосистемы ближнего действия (модели RT710-L0) соответствуют следующим директивам:** • Директива 2014/53/EC по радиооборудованию • 2011/65/EC Директива RoHS (исправленная) **Полный текст декларации соответствия стандартам ЕС доступен на странице** honeywell.com/PSScompliance. **Контактное лицо в Европе:** Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen The Netherlands	"تعلن شركة Hand Held Products, Inc. أن أنواع المعدات اللاسلكي والأجهزة القصيرة المدى (SRD) الغير المحددة (نموذج: RT710-L0) متوافقة مع التوجيهات التالية: · جهاز الإرسال الاسلكي وفقًا للوائح الاتحاد الأوروبي: 2014/53 · توجيهات الاتحاد الأوروبي RoHS (المعاد صياغتها) الاتحاد الأوروبي: 2011/65 يمكن الاطلاع على النص الكامل لإعلان المطابقة وفقًا للوائح الاتحاد الأوروبي بزيارة الموقع التالي: honeywell.com/PSScompliance جهات الاتصال الأوروبية: Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen هولندا"

United Kingdom Contact: Honeywell Productivity Solutions Limited, Honeywell House, Skimped Hill Lane, Bracknell, Berkshire, RG12 1EB Phone: +44 (0)1344921052

The equipment is intended for use throughout the European Community.

Refer to https://efis.cept.org for European Community Restrictions (EU ERC/REC 70-03).

802.11a/b/g/n/ac/ax/be, Bluetooth and NFC

Model RT710-L0: European Community Restrictions: 5150-5350 MHz is for indoor use only; when connecting to LPI access point or bridge, 5945-6425 MHz is for indoor use only.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
	SK	FI	SE	IS	NO	LI	CH	UK(NI)

Operating Frequency Ranges

Model: RT710-L0
- 13-14 MHz (NFC): -19.414 dBµA/m @10m
- 2400-2483.5 MHz (PAN Bluetooth): 11.24 dBm EIRP
- 2400-2483.5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n/ax/be): 19.90 dBm EIRP
- 5150-5350 MHz, 5470-5725 MHz and 5725-5850 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac/ax/be): 22.17 dBm and 19.90 dBm and 13.94 dBm EIRP
- 5925-6425MHz (WLAN IEEE 802.11ax/be): LPI: 20.38 dBm, VLP: 11.66 dBm EIRP

L'équipement est prévu pour une utilisation dans les pays de la Communauté européenne.

Reportez-vous au site https://efis.cept.org pour our obtenir les informations sur les restrictions de la Communauté Européenne (EU ERC/REC 70-03).

802.11a/b/g/n/ac/ax/be, Bluetooth et NFC

Modèle: RT710-L0 : Restrictions de la Communauté Européenne: la bande de fréquences 5 150-5 350 MHz est limitée à une utilisation à l'intérieur uniquement; lors de la connexion au point d'accès LPI ou au pont, 5 945-6 425 MHz est réservé à une utilisation en intérieur.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
	SK	FI	SE	IS	NO	LI	CH	UK(NI)

Plages de fréquences de fonctionnement :

Modèle: RT710-L0
- 13-14 MHz (NFC): -19,414 dBµA/m @10 m
- 2 400 à 2 483,5 MHz (réseau personnel Bluetooth): PIRE 11,24 dBm
- 2 400 à 2 483,5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n/ax/be): PIRE 19,90 dBm
- 5 150 à 5 350 MHz, 5 470 à 5 725 MHz et 5725 à 5850 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac/ax/be): PIRE 22,17 dBm et 19,90 dBm et PIRE 13,94 dBm
- 5 925 à 6 425MHz (WLAN IEEE 802.11ax/be): LPI: 20,38 dBm, VLP: PIRE 11,66 dBm

Das Gerät kann innerhalb der gesamten Europäischen Gemeinschaft verwendet werden.

Unter https://efis.cept.org finden Sie Informationen über Einschränkungen der Europäischen Gemeinschaft (EU ERC/REC 70-03).

802.11a/b/g/n/ac/ax/be, Bluetooth und NFC

Modelle: RT710-L0: Einschränkungen der Europäischen Gemeinschaft: 5150–5350 MHz ist nur für den Einsatz im Innenbereich vorgesehen; beim Anschluss an einen LPI-Zugangspunkt oder eine Brücke ist 5945–6425 MHz nur für den Einsatz in Innenräumen bestimmt.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
	SK	FI	SE	IS	NO	LI	CH	UK(NI)

Betriebsfrequenzbereiche:

Modelle: RT710-L0
- 13-14 MHz (NFC) : -19,414 dBµA/m @10 m
- 2400–2483,5 MHz (PAN Bluetooth) : 11,24 dBm EIRP
- 2400–2483,5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n/ax/be) : 19,90 dBm EIRP
- 5150–5350 MHz, 5470-5725 MHz und 5725–5850MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac/ax/be) : 22,17 dBm, 19,90 dBm und 13,94 dBm EIRP
- 5925-6425MHz (WLAN IEEE 802.11ax/be) : LPI: 20,38 dBm, VLP : 11,66 dBm EIRP

Оборудование предназначено для эксплуатации на всей территории Европейского сообщества.

Информация о Ограничения Европейского сообщества (EU ERC/REC 70-03) приведена на сайте https://efis.cept.org.

802.11a/b/g/n/ac/ax/be, Bluetooth и NFC

Модельи: RT710-L0: Ограничения Европейского сообщества: полосы радиочастот 5150–5350 МГц предназначены для использования только в помещениях; при подключении к точке доступа или мосту LPI диапазон частот 5945-6425 МГц предназначен только для использования внутри помещений.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
	SK	FI	SE	IS	NO	LI	CH	UK(NI)

Рабочий диапазон частот:

Модельи: RT710-L0
- 13-14 МГц (NFC): -19,414 дБмкА/м @10 м
- 2400–2483,5 МГц (Bluetooth-PAN): EIRP 11,24 дБм
- 2400–2483,5 МГц (WLAN IEEE 802.11b/g/n/ax/be): EIRP 19,90 дБм
- 5150–5350 МГц, 5470-5725 МГц и 5725-5850 МГц (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac/ax/be): EIRP 22,17 дБм, 19,90 дБм и EIRP 13,94 дБм
- 5925-6425 МГц (WLAN IEEE 802.11ax/be): LPI: 20,38 дБм, VLP: EIRP 11,66 дБм

Bu donanım, Avrupa Birliği ülkelerinin tümünde kullanılabilir.

Avrupa Birliği Kısıtlamaları (EU ERC/REC 70-03) için https://efis.cept.org adresine bakın.

802.11a/b/g/n/ac/ax/be, Bluetooth ve NFC

Modeller: RT710-L0: Avrupa Birliği Kısıtlamaları: 5150-5350 MHz sadece kapalı alanda kullanım içindir; LPI erişim noktasına veya köprüye bağlanırken, 5945-6425 MHz yalnızca iç mekan kullanımı içindir.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
	SK	FI	SE	IS	NO	LI	CH	UK(NI)

Çalışma Frekans Aralıkları:

Modeller: RT710-L0
- 13 - 14 MHz (NFC): -19,414 dBµA/m @10 m
- 2400 - 2483,5 MHz (PAN Bluetooth): 11,24 dBm EIRP
- 2400 - 2483,5 MHz (WLAN IEEE 802.11b/g/n/ax/be): 19,90 dBm EIRP
- 5150 - 5350 MHz, 5470 - 5725 MHz ve 5725 - 5850 MHz (WLAN/RLAN IEEE 802.11a/n/ac/ax/be): 22,17 dBm ve 19,90 dBm ve 13,94 dBm EIRP
- 5925 - 6425MHz (WLAN IEEE 802.11ax/be): LPI: 20,38 dBm, VLP: 11,66 dBm EIRP

10-36 W USB PD	USB PD fast charging Specifications relating to charging capabilities: 9VDC 4A The power delivered by the charger must be between min 10 Watts required by the radio equipment, and max 36 Watts in order to achieve the maximum charging speed.	Charge rapide par alimentation électrique par port USB Spécifications relatives aux capacités de chargement 9VDC 4A La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, 10 Watts requis par l'équipement radioélectrique et, au maximum, 36 Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.	Ricarica rapida USB PD Specifiche Relative Alle Capacità Di Ricarica 9VDC 4A La potenza fornita dal caricabatteria deve essere tra min 10 watt richiesta dall'apparecchiatura radio e max 36 watt per raggiungere la massima velocità di ricarica.	Schnellladefähig über USB-PD Spezifikationen für die Ladefunktion 9VDC 4A Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von 10 Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von 36 Watt reichen.	Carga rápida mediante USB PD Especificaciones relativas a las capacidades de carga 9VDC 4A La potencia suministrada por el cargador debe ser de entre un mínimo de 10 vatios requeridos por el equipo radioeléctrico y un máximo de 36 vatios a fin de alcanzar la máxima velocidad de carga.	Carga rápida mediante USB PD Especificaciones relativas a las capacidades de carga 9VDC 4A La potencia suministrada por el cargador debe ser de entre un mínimo de *10* vatios requeridos por el equipo radioeléctrico y un máximo de 36 vatios a fin de alcanzar la máxima velocidad de carga.
Carga rápida USB PD Especificações relativas às capacidades de carregamento 9VDC 4A A potência fornecida pelo carregador deve estar entre o mínimo 10 Watts exigido pelo equipamento de rádio e o máximo 36 Watts para alcançar a velocidade máxima de carregamento.	Быстрая зарядка через USB PD Технические характеристики, касающиеся возможностей зарядки 9VDC 4A Мощность, выдаваемая зарядным устройством, должна находиться в диапазоне от минимального значения 10 Вт, необходимого для работы радиооборудования, до максимального значения 36 Вт для достижения максимальной скорости зарядки.	Szybkie ładowanie USB PD Specyfikacje dotyczące możliwości ładowania 9VDC 4A Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimalnie *10* W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie *36* W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.	Încărcare rapidă USB PD Specificații privind capacitățile de încărcare 9VDC 4A Puterea furnizată de încărcător trebuie să se situeze între minimum 10 waţi, de care are nevoie echipamentul radio, şi maximum 36 waţi pentru a atinge viteza maximă de încărcare.	Rychlé nabíjení USB PD Specifikace týkající se nabíjecích kapacit 9VDC 4A Příkon dodávaný nabíjecím zařízením musí být mezi minimálně 10 watty požadovanými rádiovým zařízením a maximálně 36 watty nezbytnými k dosažení maximální rychlosti nabíjení.	Rýchle nabíjanie USB PD Špecifikácie týkajúce sa funkcií nabíjania 9VDC 4A Výkon nabíjačky musí byť najmenej 10 wattov požadovaných rádiovým zariadením a najviac 36 wattov, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.	الشحن السريع بواسطة الطاقة عبر منفذ USB المواصفات المتعلقة بقدرات الشاحن 9فولت 4A يجب أن تكون الطاقة التي يوفرها الشاحن بين الحد الأدنى 10 واط الذي تتطلبه أجهزة الراديو والحد الأقصى 36 واط من أجل تحقيق أقصى سرعة للشحن.

Product Environmental Information Refer to honeywell.com/PSSenvironmental for the RoHS / REACH / WEEE information.	**Renseignements relatifs à l'environnement à propos des produits** Reportez-vous à la page honeywell.com/PSSenvironmental pour obtenir des renseignements concernant les directives RoHS/REACH/WEEE.	**Informations environnementales sur les produits** Reportez-vous au site honeywell.com/PSSenvironmental pour obtenir les informations sur les directives RoHS/REACH/WEEE.	**Informazioni ambientali relative al prodotto** Consultare il sito web honeywell.com/PSSenvironmental per informazioni su RoHS/REACH/RAEE.	**Informationen zur Umweltverträglichkeit von Produkten** Unter honeywell.com/PSSenvironmental finden Sie Informationen über RoHS/REACH/WEEE.	**Información ambiental del producto** Consulte honeywell.com/PSSenvironmental para obtener información sobre RoHS/REACH/WEEE.	**Información ambiental de producto** Consulte la información RoHS/REACH/WEEE en honeywell.com/PSSenvironmental.
Informações ambientais sobre produtos Consulte a página honeywell.com/PSSenvironmental para obter informações sobre as normas RoHS/REACH/WEEE.	**产品环境信息** 有关 RoHS / REACH / WEEE 信息，请参阅 honeywell.com/PSSenvironmental。	**產品環境資訊** 請參閱 honeywell.com/PSSenvironmental 以瞭解 RoHS / REACH / WEEE 資訊。	**製品の環境情報** RoHS / REACH / WEEE に関する情報については、honeywell.com/PSSenvironmental を参照してください。	**제품 환경 정보** RoHS / REACH / WEEE 정보는 honeywell.com/PSSenvironmental 에서 참조하십시오 .	**Экологическая информация о продукции** **Информация о соответствии требованиям RoHS / REACH / WEEE приведена на сайте** honeywell.com/PSSenvironmental.	المواصفات البيئية للمنتج يُرجى الرجوع إلى honeywell.com/PSSenvironmental

Models: RT710-L0
USA, Canada NRTL Safety
cTUVus listed: UL62368-1 4th Edition, and CSA C22.2 No. 62368-1 4th Edition.

Microwaves
The radio in the computer operates on the same frequency band as a microwave oven. Therefore, if you use a microwave within range of the RF terminal you may notice performance degradation in your wireless network. However, both your microwave and your wireless network will continue to function.

LED Safety
LEDs have been tested and classified as "Risk Group 0 (Exempt)" to the Standard: IEC 62471:2006.

Models with Image Engine: S0703-SR (Standard Range)
Laser Compliance and Precaution
This device has been tested in accordance with and complies with IEC60825-1:2014, 21 CFR 1040.10 and 1040.11, except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3, as described in Laser Notice No. 56, dated May 08, 2019.
RT710 devices that include a laser caution label (see far right) affixed to housing are a CLASS 2 LASER PRODUCT. This product has a maximum output of 1 mW at 630-680 nm.





Caution: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
Mise en garde : l'utilisation de contrôles ou d'ajustements ou de performance de procédures autres que ceux spécifiées dans la présente peut provoquer une exposition dangereuse au rayonnement.
若使用的控制、調整或執行等程序並非依照使用者文件中所指示，可能會發生危險，導致輻射曝露。

Models with Image Engine: S0803-FR (FlexRange™)
Laser Compliance and Precaution
This device has been tested in accordance with and complies with IEC60825-1:2014, 21 CFR 1040.10 and 1040.11, except for conformance with IEC60825-1 Ed. 3, as described in Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019.
RT710 devices that include a laser caution label (see far right) affixed to housing are a CLASS 2 LASER PRODUCT. This product has a maximum output of 1 mW at 515-530 nm.





Caution: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
Mise en garde : l'utilisation de contrôles ou d'ajustements ou de performance de procédures autres que ceux spécifiées dans la présente peut provoquer une exposition dangereuse au rayonnement.
若使用的控制、調整或執行等程序並非依照使用者文件中所指示，可能會發生危險，導致輻射曝露。

CAUTION: Improper battery replacement or incompatible device usage may result in risk of burns, fire, explosion, or other hazard. Dispose of batteries according to local regulations.	ATTENTION : Un remplacement inadéquat de la batterie ou une utilisation incompatible de l'appareil peut présenter des risques de brulures, d'incendie, d'explosion ou d'autres dangers. Jetez les piles en lithium-ion conformément aux régulations locales.	MISE EN GARDE : Le remplacement incorrect de la pile ou l'usage d'un appareil non compatible peut représenter des risques de brûlures, d'incendie, d'explosion ou d'autres dangers. Éliminez les piles lithium-ion usagées conformément aux réglementations locales.	Attenzione. La sostituzione inadeguata delle batterie o un uso incompatibile del dispositivo possono causare rischi di ustioni, incendi, esplosioni o altri pericoli. Smaltire le batterie agli ioni di litio in conformità ai regolamenti locali.	VORSICHT. Ungeeignete Ersatz-Akkus oder nicht kompatible Gerätenutzung kann zu Verbrennungen, Feuer, Explosion oder anderen Gefahren führen. Entsorgen Sie die Lithium-Ionen-Batterien gemäß den lokalen Richtlinien.	PRECAUCIÓN: El reemplazo inadecuado de la batería o el uso de un dispositivo incompatible pueden dar como resultado quemaduras, un incendio, explosión u otros riesgos. Descarte todas las baterías de litio según las regulaciones locales.	Precaución: El reemplazo inadecuado de la batería o el uso de un dispositivo incompatible puede presentar riesgo de quemaduras, incendio, explosión, u otro tipo de riesgos. Deseche las baterías de iones de litio de acuerdo a las normativas locales.
CUIDADO: a substituição incorreta da bateria ou o uso de um dispositivo incompatível pode resultar em riscos de queimaduras, incêndio, explosão ou outros perigos. Descarte as baterias de íon de lítio de acordo com as regulamentações locais.	注意：电池更换不当或者用于不兼容的设备可能导致燃烧、起火、爆炸或其他危险。请按照当地规定处置锂电池。	注意：不適當的電池更換或者與不相容的裝置搭配使用，可能導致燃燒、火災、爆炸或其他危險。請依照當地法規處置鋰電池。	注意：誤った電池交換または互換性の無いデバイスの使用により、やけど、発火、爆発などの危険をお引きおこす可能性があります。リチウムイオン電池の廃棄については、地域の規則に従ってください。	주의 : 배터리를 부적절하게 교체하거나 호환되지 않는 장비를 사용하게 되면, 화상, 화재, 폭발, 기타 위험이 발생할 수 있습니다 . 지역 규정에 따라 리튬 이온 배터리를 처분하십시오.	**ВНИМАНИЕ: В случае неправильной замены аккумулятора или использования несовместимого устройства существует опасность ожога, пожара, взрыва, а также других несчастных случаев. Утилизация литий-ионных аккумуляторов должна производиться в соответствии с местными нормативами.**	تحذير: قد يتسبب استخدام بطارية غير صحيحة أو الاستعمال غير المتوافق للجهاز في الإصابة بحروق أو اندلاع حريق أو حدوث انفجارات أو التسبب بمخاطر أخرى. يجب التخلص من البطاريات وفقًا للوائح المحلية.

RF Exposure Information (SAR)
This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. This device is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government and Canadian Government.

The exposure standard for wireless devices employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC/IC is 1.6W/kg and for Europe 2W/Kg. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the device while operating can be well below the maximum value. This is because the device is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station antenna, the lower the power output.

Model RT710-L0
FCC SAR
The highest reported FCC SAR value for body-worn use conditions is 1.15 W/kg (1g).

IC SAR
The highest reported IC SAR value for body-worn use conditions is 1.15 W/kg (1g).

CE SAR
The highest reported CE SAR value for body-worn and extremity use conditions is 1.87 W/kg (10g).

Informations sur l'exposition RF
Ce appareil mobile respecte les exigences du gouvernement en matière d'exposition aux ondes radio. Ce appareil est conçu et fabriqué de manière à ne pas dépasser les limites d'émission pour l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF) établies par la Commission fédérale des communications des gouvernements américain et canadien.

La norme d'exposition pour les appareil mobiles sans fil utilise une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique ou DAS. La limite du DAS établie par la Commission fédérale des communications/IC est de 1,6W/kg et de 2W/kg pour l'Europe. Bien que le DAS soit déterminé en fonction du plus haut niveau de puissance certifié, le niveau réel du DAS du tappareil en cours d'utilisation peut être nettement inférieur à la valeur maximale. Ceci s'explique par le fait que le appareil est conçu pour fonctionner à plusieurs niveaux de puissance ainsi que pour utiliser uniquement le puissance requis pour atteindre le réseau. En général, plus vous vous trouvez à proximité d'une antenne de station de base sans fil, plus la puissance de sortie sera faible.

Modèle RT710-L0
DAS FCC
La valeur DAS les plus élevées déclarées par la FCC pour les conditions d'utilisation des accessoires portés par le corps est: 1,15 W/kg (1g).

DAS IC
La valeur DAS les plus élevées déclarées par la IC pour les conditions d'utilisation des accessoires portés par le corps est: 1,15 (1g) W/kg.

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of www.fcc.gov/oet/ea/fccid after searching on FCC ID/IC: 2BV7P-RT710L0/35679-RT710L0.

For body worn operation, this device has been tested and meets the limits regarding human exposure to electromagnetic radiation when body to device minimum space is 0 mm for FCC compliance or 0 mm for CE compliance.

Mise en garde: Pour port de l'appareil sur le corps, cet appareil a été testé et respecte les limites concernant l'exposition humaine aux rayons électromagnétiques lorsque l'espace minimal entre le corps et l'appareil est de 0 mm pour la conformité FCC ou de 0 mm pour la conformité CE.

产品中有害物质的名称及含量（Names and Content of Hazardous Substances in the Product)

部件名称 (Parts Name)	有害物质 (Hazardous Substances)									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)	邻苯二甲酸二正丁酯 （DBP）	邻苯二甲酸二异丁酯 （DIBP）	邻苯二甲酸丁基苄酯 （BBP）	邻苯二甲酸二 （2- 乙基）己酯 （DEHP）
铜合金部件(Copper alloy parts)	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
印刷电路板(PCBA)	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
连接线(Cables)	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymer parts)	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o

o: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。(Indicates that this hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is not above the limit of the restriction on Electrical and electronic products from National Standard.)
x: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。(Indicates that this hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials for this part is above the limit of the restriction on Electrical and electronic products from National Standard.)

以上未列出的部件，表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。For the components not listed above, the hazardous substance content does not exceed the national standard on the restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic products.

注意 : 用户不可以随意将操作系统更换成其它类别的操作系统，操作系统的更新需要从目前设备上所安装 OS 的供应商得到许可。

警示：禁止拆解、撞击、挤压、或投入火中。若出现严重鼓胀 , 请勿继续使用。请勿置于高温环境中。电池浸水后禁止使用!

Patents For patent information, refer to www.hsmpats.com.	**Brevets** Veuillez consulter le site www.hsmpats.com pour obtenir des renseignements au sujet du brevet.	**Brevets** Pour plus d'informations sur les brevets, visitez la page www.hsmpats.com.	**Brevetti** Per i dettagli sui brevetti, fare riferimento al sito Web www.hsmpats.com.	**Patente** Patentinformationen sind unter www.hsmpats.com erhältlich.	**Patentes** Para obtener información sobre las patentes, visite www.hsmpats.com.	**Patentes** Para obtener información sobre patentes, consulte www.hsmpats.com.
Patentes Para obter informações sobre patente, consulte www.hsmpats.com.	**专利** 有关专利信息，请参阅 www.hsmpats.com。	**專利** 相關專利資訊請參閱 www.hsmpats.com 中的說明。	**特許** 特許情報については、 www.hsmpats.com を参照してください。	**특허** 특허 정보는 www.hsmpats.com 를 참조하십시오 .	**Патенты** Информация о патентах приведена на веб-странице www.hsmpats.com.	**براءات الاختراع** للحصول على معلومات براءة الاختراع، قم بزيارة الموقع التالي: www.hsmpats.com.
For warranty information, go to automation.honeywell.com and click Support > Productivity Solutions > Warranties.	Pour obtenir des renseignements sur la garantie, rendez-vous sur automation.honeywell.com et cliquez sur Assistance > Productivité > Garanties.	Pour obtenir des informations sur la garantie, rendez-vous sur automation.honeywell.com et cliquez sur Assistance > Productivité > Garanties.	Per informazioni sulla garanzia, visitare automation.honeywell.com e fare clic su Assistenza > Produttività > Garanzie.	Informationen zur Garantie finden Sie auf unserer Website automation.honeywell.com unter Support > Produktivität > Garantie.	Para obtener información sobre la garantía, vaya a automation.honeywell.com y haga clic en Support >Produktivität > Garantie.	Para obtener información sobre la garantía, vaya a automation.honeywell.com y haga clic en Soporte > Productividad > Garantías.
Para obter informações sobre garantia, acesse automation.honeywell.com e clique em Suporte > Produtividade > Garantias.	有关保修信息，请访问 automation.honeywell.com，然后单击 Support （支持）> Productivity (生产力) > Warranties （保修）。	請前往 automation.honeywell.com ，然後按一下 Support (支援) > Productivity (生產力) > Warranties (保修) 以瞭解保固資訊。	保証に関する情報は、automation.honeywell.com から、[Support （サポート）]> [Productivity （プロダクティビティ）] > [Warranties （保証）] の順に選択してください。	보증 정보는 automation.honeywell.com 을 방문해서 Support (지원) > Productivity (생산성) > Warranties (보증)을 선택하십시오.	**Чтобы ознакомиться с информацией о гарантии, перейдите на веб-сайт automation.honeywell.com и выберите «Support > Productivity > Warranties» («Поддержка > Эффективная работа > Ограниченная Гарантия»).**	لمطالعة معلومات الضمان، انتقل إلى automation.honeywell.com وحدد Support > Productivity (الإنتاجية) > Warranties (الضمانات).
Chcete-li nalézt informace o záruce, přejděte na stránky automation.honeywell.com a klikněte na Support (Podpora) > Productivity (Produktivita) > Warranties (Záruky).	Da biste videli informacije o garanciji, idite na adresu automation.honeywell.com i kliknite na opcije Support (Podrška) > Productivity (Produktivnost) > Warranties (Garancije).					
This document was prepared and executed in the English language. In the event this document is translated into another language and a conflict arises between the English version and a non-English version, the English version shall prevail, it being recognized and acknowledged that the English language version most clearly expresses the intent of the parties. Any notice or communication given in connection with this document must include a version in the English language.	Ce document a été préparé et exécuté dans la langue anglaise. Dans l'éventualité où le document serait traduit dans une autre langue et qu'un litige survenait entre la version en anglais et la version autre qu'en anglais, la version en anglais prévaudra, étant confirmé et reconnu que la version en anglais exprime de façon plus précise l'intention des parties. Tout avis ou toute communication relatif à ce document doit inclure une version en anglais.	Ce document a été préparé et finalisé en anglais. Si ce document est traduit dans une autre langue et si un conflit survient entre la version en anglais et la version traduite, la version en anglais prévaudra tant il est reconnu et établi qu'elle exprime le plus clairement les intentions des parties. Tout avis ou communication produit en relation avec ce document doit comporter une version en anglais.	Questo documento è stato preparato e redatto in lingua inglese. In caso di traduzione in altre lingue, nell'eventualità sorgano conflitti fra la versione non inglese e quella inglese, prevarrà quest'ultima in quanto viene riconosciuto e accettato che la versione in lingua inglese esprime più chiaramente gli accordi fra le parti. Qualsiasi notifica o comunicazione inviata in rapporto a questo documento deve includere una versione in lingua inglese.	Dieses Dokument wurde in englischer Sprache erstellt und ausgefertigt. Wenn dieses Dokument in eine andere Sprache übersetzt wird, und ein Konflikt zwischen der englischen und nicht-englischen Fassung auftritt, hat die englische Fassung Vorrang, da die Parteien anerkennen, dass die Fassung in englischer Sprache ihren Absichten am deutlichsten Ausdruck verleiht. Alle Hinweise oder Mitteilungen in Zusammenhang mit diesem Dokument müssen auch in einer Fassung in englischer Sprache erfolgen.	Originalmente, este documento se creó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja un conflicto entre la versión en inglés y la versión en otro idioma, prevalecerá la versión en inglés. Se reconoce y admite que, en la versión en inglés, expresa la intención de las partes con más claridad. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento debe incluir una versión en inglés.	Este documento se preparó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja algún conflicto entre la versión en inglés y la del idioma extranjero, prevalecerá la versión en inglés, dado que se reconoce y admite que la versión en inglés expresa más claramente la intención de las partes. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento deberá incluir una versión en inglés.
Este documento foi preparado e feito em língua inglesa. Se este documento for traduzido para outro idioma e surgirem conflitos entre a versão em inglês e a versão no outro idioma, a versão em inglês prevalecerá, sendo reconhecido e atestado que a versão em língua inglesa expressa mais claramente a intenção das partes. Qualquer comunicação ou aviso relacionado a este documento deve conter a versão em inglês.	本文档以英文撰写。如果本文档的其他语言版本与英文版本存在冲突，则以英文版本为准。各方一致认可和同意英文版本最清楚地表达了各自的意图。任何与本文档相关的声明或沟通，都应包括英文版本。	本文件的原稿是以英文撰寫。如果本文件翻譯為其他語言，而英文版和非英文版之間產生衝突，應以英文版為準，並且各方一致認同並確認英文版最能夠清楚地表達各方的意圖。凡是所有與本文件有關之公告或通訊，都必須包含英文的版本。	本書は英語で作成され発行されています。本書を他の言語に翻訳し、英語版と英語以外の版に矛盾が生じた場合は、関係者の意図を最も明確に表すものが英語版であることを認識および承諾し、英語版が優先するものとします。さらに、本書に関連して与えられる告知や通知は、すべて英語版を含むものとします。	본 문서는 영어로 준비되어 작성된 것입니다. 본 문서를 다른 언어로 번역했는데 영문본과 번역본 사이에 상충하는 부분이 발생하는 경우에는 영문본이 우선하며, 영문본이 양쪽 당사자의 의도를 가장 명확하게 표현하고 있음을 인식하고 확인합니다. 본 문서와 관련한 모든 고지 또는 전달 사항에는 영문본이 동봉되어야 합니다.	Данный документ был подготовлен и выполнен на английском языке. При переводе данного документа на другой язык, в случае возникновения противоречий между английской версией и версией на другом языке, английская версия имеет преимущественную силу. Данным признается, что версия документа на английском языке наиболее четко выражает намерения сторон. Любые уведомления или письма, направляемые в связи с данным документом, должны включать в себя версию на английском языке.	تحررت هذه الوثيقة وكتبت باللغة الإنجليزية. تسري النسخة الإنجليزية للوثيقة ويعترف بها وتقر بأنها النسخة التي تعبر صراحة عن مقصد أطراف العقد. في حال ترجمتها لأي لغة أخرى ونشب بذلك نزاعًا بين النسخة المترجمة والنسخة الإنجليزية، ترفق نسخة باللغة الإنجليزية لأي إخطارات أو اتصالات مرسلة تتعلق بهذه الوثيقة.

Copyright © 2026 Brady Worldwide, Inc. and its affiliates. All Rights Reserved.